

## T\_OUT/BI\_LED\_UK

IT

GB

DE

FR

ES

### Caratteristiche di sicurezza

La sicurezza elettrica è garantita solo con un installazione e un uso appropriato indicato nel foglio di istruzioni.  
Queste istruzioni devono essere conservate per ulteriori consultazioni.

### Avvertenze

- ⚠ Prima di qualunque intervento togliere tensione all'apparecchio.**
- ⚠ Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio viene danneggiato, deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio di assistenza o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli.**
- ⚠ Se l'illuminazione LED risulta danneggiata deve essere sostituita dal costruttore o dal suo centro assistenza.**
- ⚠ Sostituire la spina con una equivalente (IP44) o cablare in una scatola di derivazione con grado di protezione IP44.**
- ⚠ Utilizzare una presa con grado di protezione IP44**

**F** Apparecchi idonei al montaggio diretto su superfici normalmente infiammabili

### Utilizzo

Adatto per uso esterno (IP44)

Per l'accensione/spegnimento, inserire/disinserire la spina

### Safety features

Safety is guaranteed only if the fittings are installed correctly in accordance with the relevant instructions.  
Keep these instructions for further consultation.

### Warning

- ⚠ Cut off the power to the fitting before doing any work**
- ⚠ If the external flexible cable is damaged, its replacement must be carried out by manufacturer or by his customer service, or by skilled personnel, in order to avoid danger**
- ⚠ If Led lighting is damaged, it must be replaced by the producer or by its assistance center.**
- ⚠ Replace the plug with an equivalent one (IP44) or connect in a shunt box with a protection degree IP44**
- ⚠ Use a socket with IP44 protection**

**F** Luminaries suitable for direct mounting on flammable surfaces

### Use

Suitable for outdoor use (IP44)

To turn on/off, plug in/disconnect

### Sicherheitsmerkmale

Die Betriebssicherheit der Leuchte wird nur bei sachgerechtem Einbau und gebräuch gemäss Anweisungen gewährleistet.  
Bewahren Sie alle Anweisungen zur späteren Einsichtnahme sorgfältig auf

### Warnhinweise

- ⚠ Vor jeglichen Arbeiten an den Leuchten ist stets die Stromzufuhr zu unterbrechen.**
- ⚠ Wenn das flexible Außenkabel beschädigt ist, muss es nur vom Hersteller, oder von dessen Kundendienst, oder von einem Techniker ersetzt werden, um Gefahr zu vermeiden.**
- ⚠ Wenn die LED Beleuchtung beschädigt ist, muss sie entweder von dem Hersteller oder vom Service Center ersetzt werden.**
- ⚠ Der Stecker mit einem Gleichwertigen (IP44) ersetzen oder in einer Abzweigdose mit Schutzstufe IP44 verdrahten.**
- ⚠ Bitte Feuchtraum Steckdosen nach IP44 benutzen.**

**F** Geeignet fuer direkt Einbau auf entzündlichen Oberflächen

### Verwendung

Geeignet für Außenbereich (IP44)

Zum Ein-/Ausschalten, den Stecker einstecken/ausziehen

### Caractéristiques de sécurité

La sécurité électrique est garantie seulement par un'installazione et un usage appropriés conformément aux instructions.  
Ces instructions doivent être conservées pour ultérieures consultations.

### Avertissements

- ⚠ Avant d'effectuer n'importe quel type d'intervention il faut couper le courant.**
- ⚠ Si le câble flexible extérieur de cet appareil s'estompe, il doit être remplacé par le fabricant ou par son service d'assistance ou par le personnel qualifié équivalent, à fin d'éviter tout genre de danger.**
- ⚠ Si l'éclairage LED résulte endommagé il doit être remplacé par le constructeur ou par son centre d'assistance.**
- ⚠ Remplacer la fiche avec une autre équivalente (IP44) ou réaliser le câblage dans une boîte de dérivation avec degré de protection IP44.**
- ⚠ Utiliser une prise avec protection IP44**

**F** Appareil predisposé au montage direct sur une surface normalement inflammable

### Usage

Valable pour usage extérieur (IP44)

Pour l'allumage/la coupure, insérer/débrancher l'épine

### Características de seguridad

La seguridad eléctrica se garantiza sólo si el aparato está instalado y usado de manera apropiada en base a las instrucciones correspondientes.  
Conservar con cuidado estas instrucciones para informaciones sucesivas

### Advertencias

- ⚠ Antes de realizar cualquier operación, cortar la alimentación eléctrica del aparato.**
- ⚠ Para evitar peligros en caso de que el cable se dañara, tiene que ser sustituido por el fabricante o su respectivo servicio de asistencia o un personal calificado equivalente.**
- ⚠ Si la luz LED está dañada, el constructor o el centro asistencia tiene que substituirla.**
- ⚠ Substituir el enchufe con uno similar (IP44) o conectar los cables en una caja de conexiones con grado de protección IP44**
- ⚠ Utilizar un enchufe con grado de protección IP44.**

**F** Aparatos adecuados para el montaje directo sobre superficies normalmente inflamables

### Utilización

Este aparato es para uso externo (IP44)

Para encender / apagar, conectar / desconectar el enchufe

### Manutenzione

Pulire con panno morbido, non abrasivo, imbevuto di sapone, detergibili liquidi e sgrassatori. E' possibile utilizzare vapore acqueo, alcool etilico o diluente.

**⚠ Evitare spugne abrasive e detergenti granulari che potrebbero alterare la finitura superficiale.**

### Tutela dell'ambiente

A tutela dell'ambiente, non buttate l'apparecchio tra i normali rifiuti al termine della sua vita utile, ma portatelo presso i punti di raccolta specifici per questi rifiuti previsti dalla normativa vigente

### Maintenance

Clean with a soft and non abrasive cloth, soaked in neutral soap or cleaners. Use of steam is allowed, ethyl alcohol or thinner.

**⚠ Avoid abrasive sponges and granular detergents that could damage the surface.**

### Bemerkungen

Reinigung: mit einem weichen, mit Seifen oder im Wasser gelösten Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch reinigen. Es ist auch möglich, Wasserdampf zu benutzen.

**⚠ Achtung Abschleifende Schwämme oder körnige Reinigungsmittel vermeiden, die die Oberfläche mattieren oder kratzen könnten.**

### Entretien

Nettoyer avec un chiffon souple, pas abrasif, imbibé de savon ou de détergents.

Il est possible d'utiliser de la vapeur d'eau, alcool éthylique ou diluent.

**⚠ Eviter des éponges abrasives et des détergents granulaires qui pourraient opacifier ou griffer la surface.**

### Manutención

Limpiar con un trapo suave, no abrasivo y embebido de jabón o con detergentes líquidos y desengrasantes. Es posible también utilizar vapor de agua, alcohol etílico sino diluyente.

**⚠ Evitar trapos abrasivos y detergentes granulares que puedan alterar el acabado superficial del material.**

### Protecting the environment

To protect our environment, please do not dispose of this luminaire together with ordinary refuse when its working life come to an end. Provision has been made by law or special collection points for refuse of this kind: please take it to one of these

### Umweltschutzhinweise

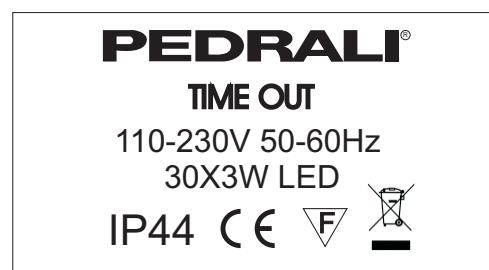
Bitte geben Sie diese Leuchte am Ende ihrer Nutzungsdauer nicht in den Haushalt, sondern liefern Sie bei einer gemäß den einschlägigen Bestimmungen geeigneten Recycling-Einrichtung ab

### Protection de l'Environnement

A fin de protéger l'environnement, ne jetez pas l'appareil dans les ordures normales à la fin de sa durée de vie utile, mais portez-le dans un des centres de collecte spécialement prévus pour ces déchets par les normes en vigueur.

### Tutela del ambiente

Con el fin de tutelar el ambiente, no tirar el aparato entre los desechos normales al final de su vida útil. Llevarlo a un centro de recogida específico para estos tipos de desechos contemplados por la normativa vigente.

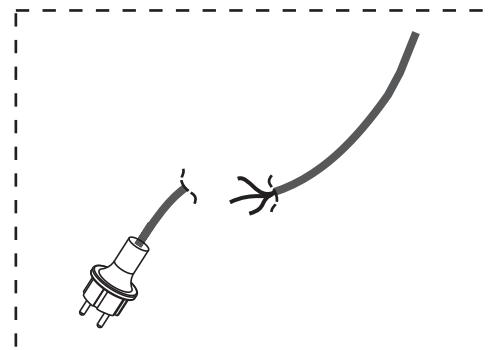


**⚠ L'operazione deve essere eseguita da personale qualificato / This operation has to be carried out by skilled personnel**

IT

**Installazione:**

poiché i colori dei conduttori possono non corrispondere ai colori che contrassegnano i morsetti della vostra spina, procedere come segue:  
 - il conduttore verde-giallo dev'essere collegato con il morsetto marcato con la lettera "E" con il simbolo  oppure colorato in verde o in verde giallo;  
 - il conduttore colorato in blu deve essere collegato al morsetto marcato con la lettera "N" o colorato in nero;  
 - il conduttore colorato in marrone deve essere collegato al morsetto marcato con la lettera "L" o colorato in rosso.



GB

**Installation:**

as the colours of the conductors might not correspond to the colours that mark the clamps of your plugs, proceed in this way:  
 - the conductor green-yellow has to be connected with the clamp marked with the letter "E" and the symbol  or coloured in green or in green/yellow.  
 - the conductor in blue has to be connected to the clamp marked with the letter "N" or coloured in black.  
 - the conductor in brown has to be connected to the clamp marked with letter "L" or coloured in red.

